

GENERAL RECLASSIFICATION (EXITING) FROM ESL
ОБЫЧНАЯ РЕКЛАССИФИКАЦИЯ (ВЫХОД) ИЗ ESL

Уважаемые родители и опекуны!

Вы получили это письмо, потому что уровень владения английским языком вашего ребёнка улучшился. Таким образом, он/она **может быть** кандидатом для реклассификации (выхода) из программы «Английский как второй язык» (ESL).

Чтобы получить право на реклассификацию (выход) из ESL, учащиеся должны набрать **4,5 балла или больше** на экзамене ACCESS 2020 года. Таким образом, очень важно, чтобы ваш ученик **сдал экзамен ACCESS 2020 года**, который будет проводиться в школе вашего ученика между 6 января и 21 февраля 2020 года.

Решения о реклассификации также зависят от рекомендаций учителей. В частности, учителя будут оценивать знание английского языка вашего ученика где-то между настоящим моментом и апрелем 2020 года. Если учителя вашего ребёнка решат, что он/она обладает **достаточным знанием английского языка** для того, чтобы преуспеть в школе без поддержки ESL, и он/она наберёт 4,5 балла или больше на экзамене ACCESS 2020 года, то ваш ученик может быть реклассифицирован.

Если ребёнок реклассифицирован, он больше не будет иметь права на получение прямой поддержки от учителя ESL. Вместо этого ученик будет получать общую поддержку от других учителей, а его/ее академическая успеваемость будет контролироваться по-прежнему.

Целью данного письма является предоставление вам информации о процессе реклассификации, и это **не означает**, что ваш студент реклассифицирован. Результаты экзамена ACCESS будут переданы вам в июне 2020 года, а окончательные решения о реклассификации будут сообщены вам в октябре 2020 года. Любые изменения в услугах ESL не начнутся до 2020-21 учебного года.

Пожалуйста, свяжитесь со мной по любым вопросам.

С уважением,

Имя и фамилия: _____

Должность: _____

Е-мейл: _____

Телефон: _____

**RECLASSIFICATION (EXITING) FROM ESL
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS**
*ОБЫЧНАЯ РЕКЛАССИФИКАЦИЯ (ВЫХОД) ИЗ ESL
ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ*

1. Что значит быть изучающим английский язык (English Learner)?

Студент, изучающий английский (EL) – это учащийся, для которого была определена необходимость в поддержке по английскому языку, предоставляемой в рамках образовательной программы изучения языка (LIEP), широко известной как английский как второй язык (ESL). Цели ESL состоят в том, чтобы (1) помочь учащимся получить знание английского языка и (2) обеспечить всем учащимся доступ к контенту на уровне класса.

2. Какова цель программы ESL?

Цель программы «Английский как второй язык» (ESL) - помочь вашему ребенку выучить английский, чтобы он/она мог успешно учиться, участвовать в школьной жизни и соответствовать академическим стандартам для перехода из класса в класс и окончания школы.

3. Каким образом мой ребёнок был идентифицирован как изучающий английский язык?

Когда родители/опекуны записывают ребёнка в Школьный Округ Филадельфии, они заполняют «Опрос о родном языке». На основании ответов на опрос ребенку может быть предложен тест на знание английского языка, чтобы определить, нуждается ли он в языковой поддержке.

4. Что такое экзамен ACCESS?

ACCESS for ELs® – это экзамен, который определяет уровень владения английским языком вашего студента. Этот экзамен проводится в январе-феврале каждого учебного года как в режиме онлайн, так и с помощью бумаги и карандаша. Студенты получают оценку от 1,0 до 6,0 (6,0 - самая высокая). Небольшая группа EL с IEP сдает экзамен Alternate ACCESS, который является альтернативной версией ACCESS.

5. Что именно проверяется на экзамене ACCESS?

ACCESS измеряет уровень владения английским языком в чтении, письме, устной речи и аудировании. Эти области обычно называются «Домены». Каждый домен оценивается в баллах, которые, взятые вместе, дают общий комбинированный балл, также известный как уровень владения английским языком вашего ученика.

6. Что значит быть реклассифицированным (исключенным) из ESL?

Студенты реклассифицируются, когда данные (результаты тестов ACCESS и рекомендации учителей) указывают на то, что они хорошо владеют академическим английским языком. После реклассификации учеников их учебный уровень активно контролируется Школьным Округом Филадельфии в течение двух (2) лет и Департаментом Образования Пенсильвании (PDE) в течение четырех (4) лет. Если в течение первых двух лет мониторинга будет установлено, что ученик испытывает трудности в учебе из-за постоянных языковых барьеров, то он/она может быть опять идентифицирован как активно изучающий английский язык и повторно зачислен на программу ESL – английский как второй язык.

7. Как я узнаю, является ли мой студент кандидатом на реклассификацию?

Если ваш ученик владеет академическим английским языком или близок к этому и делает успехи в достижении стандартов на уровне класса, он/она может быть хорошим кандидатом для реклассификации.

8. Будет ли мой ребенок продолжать получать поддержку по английскому языку, если он/она будет реклассифицирован?

Учащиеся, которые были реклассифицированы, получают общую поддержку от своих учителей, но не изучают английский как второй язык и не получают любые другие дополнительные, специфичные для изучающего английский язык, поддержки.

9. Где я могу узнать больше о процессе реклассификации?

Вы можете ознакомиться с критериями реклассификации на веб-сайте Департамента Образования Пенсильвании по адресу <https://www.education.pa.gov/>. Попав на веб-сайт, найдите документ под названием "Reclassification, Monitoring, and Redesignation of ELs."